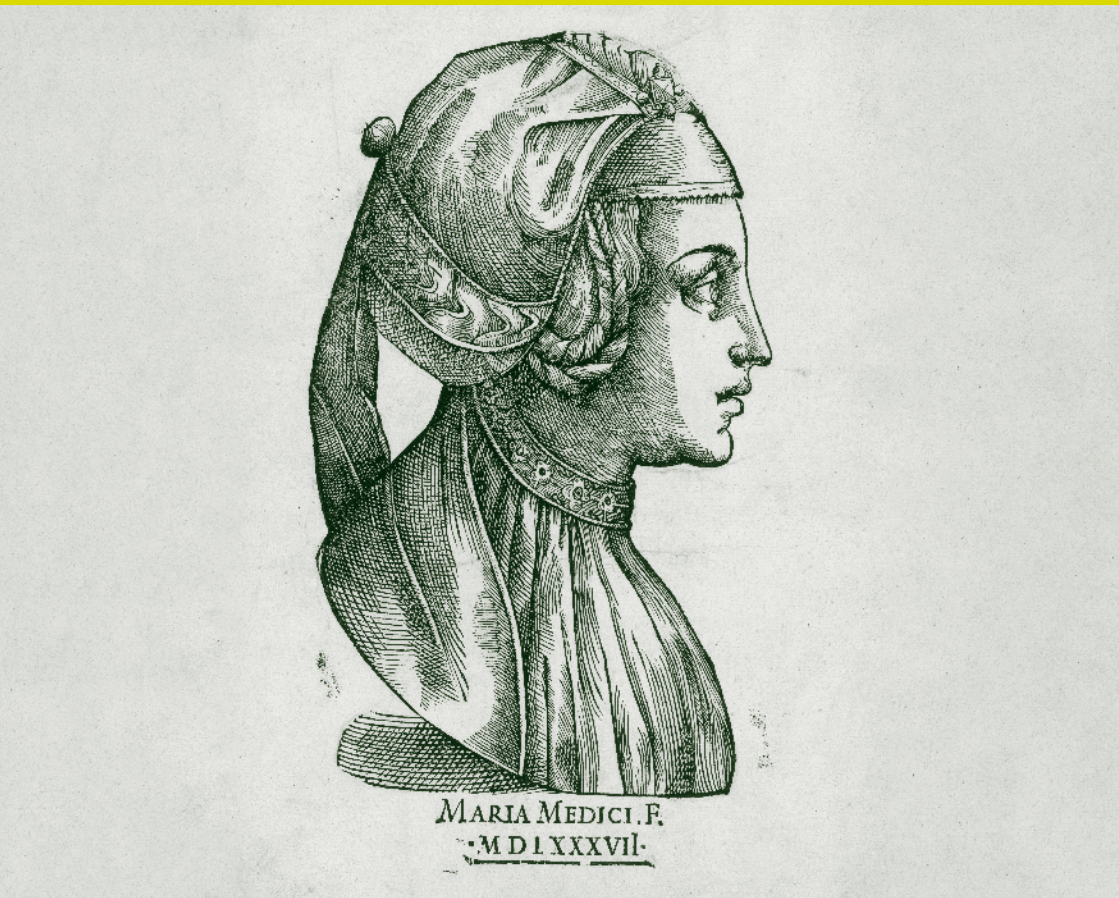
italien | zentrum

Freie Universität Berlin

Programm

Sommersemester 2023



Feel the place. Eins mit der Seele der Stadt.
Feel inspired. Inmitten stilvoller Eleganz.
Feel unique. Wohlfühlservice der Extraklasse.
Get ready to feel.

feel
the extraordinary

nh-collection.de

NH Collection Berlin Friedrichstrasse

nH COLLECTION
HOTELS

Amsterdam • Berlin • Barcelona • Brüssel • Frankfurt • Madrid • Rom • Wien und 47 weitere Destinationen.

Inhalt

Italienzentrum

Vorwort 4
Die Aufgaben des Italienzentrums 6
Organisationsstruktur 7
Italienzentrum – Veranstaltungen 8
Kurzübersicht der Veranstaltungen im Sommersemester 2023 14
Weitere italienbezogene Veranstaltungen der Humboldt-Universität zu Berlin 16
Weitere italienbezogene Veranstaltungen der Universität Potsdam 16

Forschung am Italienzentrum

Gastforscher:innen des Italienzentrums 17
Gastdozent:innen des Italienzentrums 18

Italienisches Kulturinstitut Berlin / Istituto Italiano di Cultura Berlino

Veranstaltungen 19

Società Dante Alighieri

Veranstaltungen 22

Deutsch-Italienische Gesellschaft

Veranstaltungen 23

Deutsch-italienische Kitas in Berlin 24
Staatliche deutsch-italienische Schulen in Berlin 24
Weitere Gymnasien mit Italienischangebot in Berlin 25

Kontakt 26
Impressum 27

Das
italien|zentrum
der Freien Universität Berlin

Liebe Freundinnen und Freunde des Italienzentrums,

zum Auftakt des Sommersemesters begrüßen wir die deutsch-amerikanische Kunsthistorikerin Prof. Jeannette Kohl, die uns am 25. April in die Geheimnisse einer berühmten Renaissancebüste einführen wird, die oft als Idealbild der Laura gilt, der Geliebten aus der Liebeslyrik Francesco Petrarcas. Unter anderem der Frage nach der Identität der dargestellten Dame wollen wir uns mit unserem Gast bei unserer Programmeröffnung nähern.

Den mannigfaltigen Formen von Humor in der italienischen und europäischen Literatur der Frühen Neuzeit widmet sich am 4. und 5. Mai eine internationale Tagung, die federführend von unserer Gastforscherin und Humboldt-Stipendiatin Dr. Giulia Zava konzipiert und durchgeführt wird.
Am 1. Juni knüpfen wir an unsere im letzten Semester begonnene Gespräche zum Verhältnis von Ökologie und Literatur an: Unter dem Titel „Raccontare l'invisibile" analysiert der Schriftsteller Fabio Deotto die Rolle fiktionaler Texte in der Beschreibung und Kommunikation der Klimakrise.

In Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Berlin begrüßen wir am 6. Juni die Literaturwissenschaftlerin Prof. Sergia Adamo von der Universität Triest zu einem Beitrag über Italo Svevo und Triest. Den Eigenheiten und Herausforderungen der Übertragung komplexer lyrischer Texte in eine andere Sprache wendet sich dann am 14. Juni die Gottfried-Benn-Spezialistin Prof. Amelia Valtolina zu.
In Kooperation mit dem Italienzentrum veranstaltet unser Beiratsmitglied Prof. Dr. Lorenzo Filipponio von der Humboldt-Universität eine Reihe zum Thema „Plurilinguismo e dialetti nella letteratura italiana". Wir freuen uns gemeinsam auf die Vorträge von Carlo Ziano zur „Lingua rustica nelle varietà romanze" (21. Juni), von Alice Grazzini zu Sprache und Stil im Werk von Alberto Prunetti (28. Juni) und von Prof. Vincenzo Faraoni zu alten und neuen Manifestationen des „Mistilinguismo italiano" (5. Juli).
Über die „Varietà dei modi di dire" spricht Prof. Antonio Montinaro am 26. Juni in einer Online-Veranstaltung, die wir zusammen mit unserem Beiratsmitglied Prof. Dr. Annette Gerstenberg von der Universität Potsdam organisieren und durchführen.
Zum Abschluss unserer Reihe „Sprache und Literatur" in diesem Semester nimmt uns Prof. Filippo Pennacchio (IULM) unter dem Motto „Tell, don't show" mit auf einen Streifzug durch die aktuelle italienische Narrativik.

In unserer Reihe „Geschichte, Politik und Gesellschaft" begrüßen wir am 19. Juni Prof. Carlotta Ferrara degli Uberti zu einem Beitrag über die jüdische Gemeinde im vereinten Italien. Unsere fruchtbare Zusammenarbeit mit dem Institut für Klassische Archäologie der Freien Universität Berlin führen wir mit einer Präsentation von Prof. Alessandro Naso zu den Bernsteinfunden des Artemision von Ephesos am 5. Juni fort.

Auch in diesem Semester gewährt uns wieder einmal eine Kuratorin einen exklusiven Blick hinter die Kulissen einer laufenden Ausstellung: Die Direktorin des Kupferstichkabinetts, Dr. Dagmar Korbacher, führt uns am 15. Mai durch „Muse oder Macherin? Frauen in der italienischen Kunstwelt 1400–1800". Da die Teilnahme auf 15 Plätze beschränkt ist, bitten wir Sie um Anmeldung per Mail unter *italzen@zedat.fu-berlin.de.*

Für Italienischdozent:innen und -lehrer:innen bieten wir am 9. Juni einen Studientag zu Theorie und Praxis des Comics sowie zum Einsatz des Fumetto im italienischen Sprachunterricht. Ebenfalls praxisorientiert sind unsere fünfte Folge der Reihe „WorkIT“, die sich am 11. Mai mit dem Bereich Verlagswesen beschäftigt, sowie der Auftakt unseres neuen Formats „Italia dal vivo“. Hierbei werden wir zusammen mit dem Büro für deutsch-italienischen Jugendaustausch VIAVAI unterschiedliche Institutionen und Firmen in Italien von ehemaligen, aus Deutschland kommenden Praktikant:innen vorstellen lassen, die gerne Fragen des Publikums beantworten werden.

Um nach wie vor auch einem nicht in Berlin ansässigen Publikum den Zugang zu unseren Veranstaltungen zu ermöglichen, werden wir für einen großen Teil unserer Beiträge eine digitale Zuschaltung einrichten. Sie können die jeweils geltende Modalität (präsentisch, hybrid, virtuell) vor dem Besuch auf unserer Webseite *www.fu-berlin.de/italienzentrum* einsehen. Am einfachsten können wir Sie von eventuell auch kurzfristigen Änderungen informieren, wenn Sie sich per Mail (*italzen@zedat.fu-berlin.de*) für die Veranstaltungen Ihrer Wahl anmelden. Für Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns sehr, Sie im Sommersemester wieder zahlreich bei uns begrüßen zu können. Bleiben Sie gesund und zuversichtlich sowie uns weiterhin gewogen,

Cordiali saluti
Bernhard Huss und Sabine Greiner

Raffaello, Die Schule von Athen, Musei Vaticani, 1510–1511

Die Aufgaben des Italienzentrums

Forschung und Lehre

Das Italienzentrum an der Freien Universität Berlin hat die Aufgabe, die Zusammenarbeit in Forschung und Lehre zwischen den Universitäten in Berlin und Potsdam einerseits und italienischen Universitäten und Forschungszentren andererseits zu koordinieren und zu verstärken.
Die Intensivierung der Zusammenarbeit zielt nicht nur auf spezifisch italienbezogene Themen vor allem in geistes- und kulturwissenschaftlichen Fächern wie etwa der Italianistik, der Geschichte, der Kunstgeschichte oder der Klassischen Archäologie, sondern es wird angestrebt, deutsch-italienische Kooperationen in den unterschiedlichen Wissenschaften unabhängig von einem thematischen Italienbezug zu fördern und aufzubauen.

Im Bereich der Forschung soll dem Aufbau und der Pflege bilateraler, interdisziplinär ausgerichteter Forschungsgruppen und -vorhaben Priorität eingeräumt werden. Die Veranstaltung von gemeinsamen Kongressen und Tagungen, die Förderung der Publikation von Forschungsergebnissen, der Austausch von etablierten Wissenschaftler:innen und wissenschaftlichem Nachwuchs sollen die Anbahnung und die Pflege von deutsch-italienischen Kooperationen ermöglichen und fördern.

In Bezug auf die Lehre gilt es, das italienbezogene Lehrangebot an den Universitäten in Berlin und Potsdam zu intensivieren. Die Einrichtung eines Regionalstudiengangs „Italienstudien“ erfolgte mit dem Wintersemester 2003/04. Der interdisziplinär angelegte BA-Studiengang besteht aus einem Kernbereich der Italienischen Philologie sowie aus einem Komplementärbereich, der drei Bausteinfächer beinhaltet. Diese sind wählbar aus zwei Fächergruppen, einerseits „Recht und Wirtschaft“, andererseits „Geschichte, Kunst und Theater“.
Außerdem betreut das Italienzentrum regelmäßig Gastforscher:innen, und seit dem Herbst 2016 auch Gastdozent:innen aus Italien. Diese bieten Veranstaltungen in den genannten Bausteinfächern auf Italienisch und mit spezifisch italienischem Themenbezug für die Studierenden der Freien Universität Berlin sowie für Gaststudierende aus Italien (ERASMUS u.a.) an.

Dokumentation und Information

Die italienbezogenen Aktivitäten an den Universitäten in Berlin und Potsdam sollen systematisch dokumentiert werden. Außerdem soll die Öffentlichkeit hierüber in regelmäßigen Abständen informiert werden.
Italienbezogene Veranstaltungen, die in Kooperation mit dem Italienzentrum organisiert werden, werden durch das Italienzentrum angekündigt.

Kooperationsverträge

Es bestehen bereits durch das Italienzentrum initiierte Kooperationsverträge zwischen der Freien Universität Berlin und der *Scuola Normale Superiore di Pisa* sowie der *Università degli Studi di Napoli Federico II*, der *Università degli Studi Roma Tre*, der *Università di Bologna* und der *Università degli Studi di Milano*.

Organisationsstruktur

Direktor: **Prof. Dr. Bernhard Huss**
Geschäftsführerin: **Sabine Greiner**
Regierungslektorin: **Emanuela Mingo**

Freie Universität Berlin

Prof. Dr. Christian Armbrüster *(FB Rechtswissenschaft, Lehrstuhl für Bürgerliches Recht, Handels- und Gesellschaftsrecht, Privatversicherungsrecht und Internationales Privatrecht)*
Prof. Dr. Giulio Busi *(FB Geschichts- und Kulturwissenschaften, Institut für Judaistik)*
Prof. Dr. Daniela Caspari *(FB Philosophie und Geisteswissenschaften, Institut für Romanische Philologie)*
Prof. Dr. Johanna Fabricius *(FB Geschichts- und Kulturwissenschaften, Institut für Klassische Archäologie)*
Prof. Dr. Doris Kolesch *(FB Philosophie und Geisteswissenschaften, Institut für Theaterwissenschaft)*
Stellvertreter:innen:
Prof. Dr. Dr. Giacomo Corneo *(FB Wirtschaftswissenschaften, Institut für Öffentliche Finanzen und Sozialpolitik)*
Prof. Dr. Karin Gludovatz *(FB Geschichts- und Kulturwissenschaften, Kunsthistorisches Institut)*

Humboldt-Universität zu Berlin

Prof. Dr. Lorenzo Filipponio *(Sprach- und Literaturwissenschaftliche Fakultät, Institut für Romanistik)*
Stellvertreter:
Prof. Dr. Kai Kappel *(Kultur-, Sozial- und Bildungswissenschaftliche Fakultät, Institut für Kunst- und Bildgeschichte)*

Technische Universität Berlin

Prof. Dr. Enrico Gualini *(Fakultät VI, Institut für Stadt- und Regionalplanung)*
Stellvertreter:
Prof. Dr. Walter F. Sendlmeier *(Fakultät I, Institut für Sprache und Kommunikation)*

Universität Potsdam

Prof. Dr. Cornelia Klettke *(Philosophische Fakultät, Institut für Romanistik)*
Stellvertreterin:
Prof. Dr. Annette Gerstenberg *(Philosophische Fakultät, Institut für Romanistik)*

Italienisches Kulturinstitut

Prof. Dr. Maria Carolina Foi *(Direktorin des Italienischen Kulturinstituts Berlin)*
Stellvertreterin:
Dott.ssa Francesca Moschitta *(Italienisches Kulturinstitut Berlin)*

Vertreter:innen der Privatwirtschaft

Dr. Rodolfo Dolce *(Studio legale Dolce · Lauda)*
Stellvertreterin:
Dr. Andrea Timmesfeld *(Generali Deutschland)*

Italienzentrum – Veranstaltungen

Bei den Veranstaltungen des Italienzentrums ist, wenn nicht anders angegeben, sowohl eine Teilnahme in Präsenz als auch eine digitale Zuschaltung möglich. Für letztere bitten wir um Anmeldung unter *italzen@zedat.fu-berlin.de*, damit wir Ihnen die Zugangsdaten senden können.

Programmeröffnung

▸ **Dienstag, 25.04.2023,18 Uhr c.t.**

Laura / Aura. Tête-à-Tête mit einer Renaissancebüste
Prof. Jeanette Kohl *(University of California)*
Grußwort: Prof. Dr. Bernhard Huss *(Direktor des Italienzentrums der Freien Universität Berlin)*
Moderation: Prof. Dr. Karin Gludovatz *(Freie Universität Berlin)*
In deutscher Sprache
Ort: Hörsaal B, Kunsthistorisches Institut der Freien Universität Berlin, Koserstr. 20
In Zusammenarbeit mit dem Kunsthistorischen Institut der Freien Universität Berlin

Reihe Sprache und Literatur

▸ **Donnerstag, 04.05.– Freitag, 05.05.2023**

TAGUNG
Laughter, smile and sneer: humor in early modern literature
Idee / Moderation: Dr. Giulia Zava *(Freie Universität Berlin)* und Prof. Dr. Bernhard Huss *(Direktor des Italienzentrums der Freien Universität Berlin)*
Teilnehmer:innen: Dr. Giulia Zava *(Freie Universität Berlin)*, Prof. Tiziano Zanato *(Università Ca' Foscari Venezia)*, Dr. Matteo Bosisio *(Università degli Studi di Milano)*, Prof. Giuseppe Crimi *(Università Roma Tre)*, Dr. Selene Maria Vatteroni *(Scuola Superiore Meridionale)*, Prof. Paolo Procaccioli *(Università degli Studi della Tuscia)*, Prof. Elisa Curti *(Università Ca' Foscari Venezia)*, Prof. Chiara Lastraioli *(CESR – Université de Tours)*, Prof. Matteo Residori *(Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)*, Dr. Francesco Lucioli *(Sapienza Università di Roma)* und Erica Ciccarella *(Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)*
In italienischer Sprache
Ort: Raum L 115 (Seminarzentrum), Freie Universität Berlin, Habelschwerdter Allee 45

▸ **Donnerstag, 01.06.2023, 18 Uhr c.t.**

VORTRAG
Raccontare l'invisibile: il ruolo della fiction nella comunicazione della crisi climatica. Incontro con lo scrittore Fabio Deotto
Einführung und Moderation: Giulia Angelini *(Freie Universität Berlin)*
In italienischer Sprache
Ort: Raum L 116 (Seminarzentrum), Freie Universität Berlin, Habelschwerdter Allee 45

▸ **Dienstag, 06.06.2023, 16 Uhr c.t.**
VORTRAG
Italo Svevo e la triestinità
Prof. Sergia Adamo *(Università degli Studi di Trieste)*
Einführung und Moderation: Prof. Dr. Hendrik Schlieper *(Freie Universität Berlin / Universität Paderborn)*
In italienischer Sprache
Ort: Raum KL 32/202, Freie Universität Berlin, Habelschwerdter Allee 45
In Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Berlin

▸ **Mittwoch, 14.06.2023, 10 Uhr c.t.**
VORTRAG
Tradurre il testo lirico: problemi e peripezie del senso
Prof. Amelia Valtolina *(Università degli Studi di Bergamo)*
Einführung und Moderation: Siria De Francesco *(Freie Universität Berlin)*
In italienischer Sprache
Ort: Raum L 113 (Seminarzentrum), Freie Universität Berlin, Habelschwerdter Allee 45
In Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Berlin

▸ **Mittwoch, 21.06.2023, 18 Uhr c.t.**
VORTRAG
Schiavi, poveracci e prostitute: la lingua rustica nelle varietà romanze
Carlo Ziano *(Scuola Normale Superiore Pisa / Humboldt-Universität zu Berlin)*
Einführung und Moderation: Prof. Dr. Lorenzo Filipponio *(Humboldt-Universität zu Berlin)*
In italienischer Sprache
Ort: Raum 4.45, Humboldt-Universität zu Berlin, Dorotheenstraße 65
Im Rahmen der Vortragsreihe „L'eterna commedia: plurilinguismo e dialetti nella letteratura italiana" der Humboldt-Universität zu Berlin in Zusammenarbeit mit dem Italienzentrum der Freien Universität Berlin

▸ **Montag, 26.06.2023, 14 Uhr c.t.**
VORTRAG
„Galeotto fu… il canotto". Sulle varietà dei modi di dire
Prof. Antonio Montinaro *(Università degli Studi del Molise)*
Einführung und Moderation: Prof. Dr. Annette Gerstenberg *(Universität Potsdam)*
Online-Veranstaltung
Eine Veranstaltung der Universität Potsdam in Zusammenarbeit mit dem Italienzentrum der Freien Universität Berlin

▸ **Mittwoch, 28.6.2023, 18 Uhr c.t.**
VORTRAG
The working class experience: lingua e stile nell'opera di Alberto Prunetti
Alice Grazzini *(Università di Pisa)*
Einführung und Moderation: Prof. Dr. Lorenzo Filipponio *(Humboldt-Universität zu Berlin)*
In italienischer Sprache
Ort: Raum 4.45, Humboldt-Universität zu Berlin, Dorotheenstraße 65
Im Rahmen der Vortragsreihe „L'eterna commedia: plurilinguismo e dialetti nella letteratura italiana" der Humboldt-Universität zu Berlin in Zusammenarbeit mit dem Italienzentrum der Freien Universität Berlin

▸ **Mittwoch, 05.07.2023, 18 Uhr c.t.**
VORTRAG
Manifestazioni (antiche e) moderne del mistilinguismo italiano
Prof. Vincenzo Faraoni *(Sapienza Università di Roma)*
Einführung und Moderation: Prof. Dr. Lorenzo Filipponio *(Humboldt-Universität zu Berlin)*
In italienischer Sprache
Ort: Raum 4.45, Humboldt-Universität zu Berlin, Dorotheenstraße 65
Im Rahmen der Vortragsreihe „L'eterna commedia: plurilinguismo e dialetti nella letteratura italiana" der Humboldt-Universität zu Berlin in Zusammenarbeit mit dem Italienzentrum der Freien Universität Berlin

▸ **Dienstag, 11.07.2023, 18 Uhr c.t.**
VORTRAG
Tell, don't show. Un percorso nella narrativa italiana degli anni Duemila
Prof. Filippo Pennacchio *(Università IULM)*
Einführung und Moderation: Giulia Angelini *(Freie Universität Berlin)*
In italienischer Sprache
Ort: L 115 (Seminarzentrum), Freie Universität Berlin, Habelschwerdter Allee

Reihe Geschichte, Politik und Gesellschaft

▸ **Montag, 19.06.2023, 18 Uhr c.t.**
VORTRAG
Ebrei e Italia unita: passione e pregiudizio
Prof. Carlotta Ferrara degli Uberti *(Università di Pisa)*
Einführung und Moderation: Dr. Paola Albarella *(Freie Universität Berlin)*
In italienischer Sprache
Ort: Raum 2.2058, Freie Universität Berlin, Fabeckstr. 23-25 (Holzlaube)

Reihe Kunstgeschichte und Archäologie

▸ **Montag, 05.06.2023, 18 Uhr c.t.**
VORTRAG
Ambra per la dea. Ambre intagliate dall'Artemision di Efeso nel quadro dei contatti con la penisola italica
Prof. Alessandro Naso *(Università degli Studi di Napoli Federico II)*
Einführung und Moderation: Prof. Dr. Johanna Fabricius *(Freie Universität Berlin)*
In italienischer Sprache
Ort: Raum -1.2009, Freie Universität Berlin, Fabeckstr. 23-25 (Holzlaube)
In Zusammenarbeit mit dem Institut für Klassische Archäologie der Freien Universität Berlin

Reihe Praxis und Exkursionen

▸ **Donnerstag, 11.05.2023,18 Uhr c.t.**
WORKSHOP
Work IT – Italienisch bei der Arbeit
Teil 5: Verlagswesen
Organisation: Josephine Löffler *(VIAVAI)* und Sabine Greiner *(Italienzentrum der Freien Universität Berlin)*
Teilnehmer:innen: Annalena Ehrlicher *(Ullstein Buchverlage)*, Linus Guggenberger *(Verlag Klaus Wagenbach)* und Erica Lorenzoni *(Rowohlt Verlag)*
In deutscher Sprache
Online-Veranstaltung
In Zusammenarbeit mit VIAVAI – Deutsch-italienischer Jugendaustausch

▸ **Montag, 15.05.2023, 10 Uhr s.t.**
EXKURSION
Führung durch die Ausstellung „Muse oder Macherin? Frauen in der italienischen Kunstwelt 1400–1800" mit der Kuratorin Dr. Dagmar Korbacher
In deutscher Sprache
Ort: Kupferstichkabinett, Matthäikirchplatz 8, Berlin-Tiergarten
In Zusammenarbeit mit dem Kupferstichkabinett Berlin – Staatliche Museen zu Berlin
Teilnahme beschränkt auf 15 Plätze, Anmeldung erforderlich per Mail (*italzen@zedat.fu-berlin.de*)

▸ **Freitag, 09.06.2023, 14 Uhr s.t. – 18:45 Uhr**
STUDIENTAG
Il fumetto: teoria, letteratura, didattica
Grußworte und Panelmoderation: Prof. Dr. Daniela Caspari *(Freie Universität Berlin)* und Prof. Dr. Bernhard Huss *(Freie Universität Berlin)*
Einführung und Moderation: Emanuela Mingo *(Freie Universität Berlin)*, Dr. Maria Giovanna Tassinari *(Freie Universität Berlin)*, Juliane Seidel *(Freie Universität Berlin)*, Dr. Alessandra Origgi *(Freie Universität Berlin)*
Teilnehmer:innen: Prof. Dr. Stephan Packard *(Universität zu Köln)*, Prof. Paolo Rigo *(Università Roma Tre)*, Dr. Francesca Bravi *(Christian-Albrechts-Universität zu Kiel)*, Marco Benini *(Scuola di italiano Mondavio)*
In deutscher, italienischer und englischer Sprache
Ort: Raum L 116 (Seminarzentrum), Freie Universität Berlin, Habelschwerdter Allee 45

▸ **Montag, 03.07.2023, 18 Uhr c.t.**
WORKSHOP
L'Italia dal vivo – Praktikum in Italien
Teil 1: Villa Vigoni
Organisation: Josephine Löffler *(VIAVAI)* und Sabine Greiner *(Italienzentrum der Freien Universität Berlin)*
In deutscher Sprache
Online-Veranstaltung
In Zusammenarbeit mit VIAVAI – Deutsch-italienischer Jugendaustausch

Laughter, smile and sneer: humor in early modern literature

Donnerstag, 04.05. – Freitag, 05.05.2023
Ort: Raum L 115 (Seminarzentrum), Freie Universität Berlin, Habelschwerdter Allee 45

PROGRAMM

▸ Donnerstag, 04.05.2023

14:00 – 16:00 Uhr
Prof. Tiziano Zanato *(Università Ca' Foscari Venezia)*
Declinazioni dell'umorismo nei *Detti piacevoli* di Angelo Poliziano

Dr. Giulia Zava *(Freie Universität Berlin)*
Parodia e distorsione umoristica nella produzione boiardesca

Dr. Matteo Bosisio *(Università degli Studi di Milano)*
Ridere con e su la corte: umorismo nella Milano del Moro

16.00 – 16:30 Uhr
Pause

16:30 – 18:30 Uhr
Prof. Giuseppe Crimi *(Università Roma Tre)*
L'ultimo Berni

Dr. Selene Maria Vatteroni *(Scuola Superiore Meridionale)*
Strategie linguistiche del riso nei poeti burleschi del primo Cinquecento

Prof. Paolo Procaccioli *(Università degli Studi della Tuscia)*
Il registro comico nella tastiera dei poligrafi

▸ Freitag, 05.05.2023

9:00 – 11:00 Uhr
Prof. Elisa Curti *(Università Ca' Foscari Venezia)*
La "ridicolosa corteccia". Motti e comicità nella novella rinascimentale

Prof. Chiara Lastraioli *(CESR – Université de Tours)*
Del riso e del "pubblico ludibrio" nella libellistica cinquecentesca

Erica Ciccarella *(Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)*
Di cosa ridono le donne? Scrittura femminile e linguaggio comico nel Cinquecento italiano

11:00 – 11:30 Uhr
Pause

11:30 – 13:00 Uhr
Prof. Matteo Residori *(Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)*
"Non ci può materia / (...) mancar oggi da ridere": riflessioni sul riso nella *Lena* (1528) di Ludovico Ariosto

Dr. Francesco Lucioli *(Sapienza Università di Roma)*
"Lettor, qui giace il furioso Orlando". Ricezione umoristica del *Furioso*

Il fumetto: teoria, letteratura, didattica

▸ **Freitag, 09.06.2023**
Ort: Raum L 116 (Seminarzentrum), Freie Universität Berlin, Habelschwerdter Allee 45

Workshop-Teilnahme in Präsenz, virtuelle Zuschaltung von 14 bis 17 Uhr möglich.
Anmeldung erforderlich per Mail (*italzen@zedat.fu-berlin.de*).

PROGRAMM

14:00 Uhr Prof. Dr. Bernhard Huss *(Direktor des Italienzentrums der Freien Universität Berlin)*
Begrüßung und Einführung ins Panel „Comic und Literatur“

14:10 Uhr Prof. Dr. Stephan Packard *(Universität zu Köln)*
Intermedia Appropriations, Multimodal Devices: Notes on Comics’ Aesthetics

14:30 Uhr Prof. Paolo Rigo *(Università Roma Tre)*
Letteratura e fumetti. Il caso Dante e le vignette

14:50 Uhr Diskussion

15:10 Uhr Pause

15:30 Uhr Prof. Dr. Daniela Caspari *(Freie Universität Berlin)* und Juliane Seidel *(Freie Universität Berlin)*
Einführung ins Panel „Comic und Didaktik – der Einsatz des Fumetto im italienischen Spracherwerb“

15:40 Uhr Dr. Francesca Bravi *(Christian-Albrechts-Universität zu Kiel)*
Graphic novel e didattica dell’italiano: tra panel, gutter e balloon

16:10 Uhr Marco Benini *(Scuola di italiano Mondavio)*
Il fumetto in classe. Idee e suggerimenti pratici per insegnare l’italiano con i fumetti

16:40 Uhr Diskussion

17:00 Uhr Pause

17:15 Uhr Prof. Dr. Daniela Caspari *(Freie Universität Berlin)*
Einführung in den Praxis-Workshop

17:30 Uhr Juliane Seidel und Maria Giovanna Tassinari *(Freie Universität Berlin)*
Praxis-Workshop – der Einsatz des Fumetto im italienischen Sprachunterricht

18:30 Uhr Zusammenfassung

Kurzübersicht der Veranstaltungen im Sommersemester 2023

April

▸ **Dienstag, 25.04.2023, 18 Uhr c.t.**
PROGRAMMERÖFFNUNG
Vortrag von Prof. Jeanette Kohl *(University of California)*
Laura / Aura. Tête-à-Tête mit einer Renaissancebüste

Mai

▸ **Donnerstag, 04.05.– Freitag, 05.05.2023**
REIHE SPRACHE UND LITERATUR
Tagung: **Laughter, smile and sneer: humor in early modern literature**

▸ **Donnerstag, 11.05.2023, 18 Uhr c.t.**
REIHE PRAXIS UND EXKURSIONEN
Online-Workshop: **Work IT – Italienisch bei der Arbeit; Teil 5: Verlagswesen**

▸ **Montag, 15.05.2023, 10 Uhr s.t.**
REIHE PRAXIS UND EXKURSIONEN
Führung mit der Kuratorin Dr. Dagmar Korbacher *(Kupferstichkabinett der Staatlichen Museen zu Berlin)*
„Muse oder Macherin? Frauen in der italienischen Kunstwelt 1400–1800“

Juni

▸ **Donnerstag, 01.06.2023, 18 Uhr c.t.**
REIHE SPRACHE UND LITERATUR
Raccontare l’invisibile: il ruolo della fiction nella comunicazione della crisi climatica. Incontro con lo scrittore Fabio Deotto

▸ **Montag, 05.06.2023, 18 Uhr c.t.**
REIHE KUNSTGESCHICHTE UND ARCHÄOLOGIE
Vortrag von Prof. Alessandro Naso *(Università degli Studi di Napoli Federico II)*
Ambra per la dea. Ambre intagliate dall’Artemision di Efeso nel quadro dei contatti con la penisola italica

▸ **Dienstag, 06.06.2023, 16 Uhr c.t.**
REIHE SPRACHE UND LITERATUR
Vortrag von Prof. Sergia Adamo *(Università degli Studi di Trieste)*
Italo Svevo e la triestinità

▸ **Freitag, 09.06.2022, 14 Uhr s.t. – 18:45 Uhr**
REIHE PRAXIS UND EXKURSIONEN
Studientag: **Il fumetto: teoria, letteratura, didattica**

▸ **Mittwoch, 14.06.2023, 10 Uhr c.t.**
REIHE SPRACHE UND LITERATUR
Vortrag von Prof. Amelia Valtolina *(Università degli Studi di Bergamo)*
Tradurre il testo lirico: problemi e peripezie del senso

▸ **Montag, 19.06.2023, 18 Uhr c.t.**
REIHE GESCHICHTE, POLITIK UND GESELLSCHAFT
Vortrag von Prof. Carlotta Ferrara degli Uberti *(Università di Pisa)*
Ebrei e Italia unita: passione e pregiudizio

▸ **Mittwoch, 21.06.2023, 18 Uhr c.t.**
REIHE SPRACHE UND LITERATUR
Vortrag von Carlo Ziano *(Scuola Normale Superiore Pisa / Humboldt-Universität zu Berlin)*
Schiavi, poveracci e prostitute: la lingua rustica nelle varietà romanze

▸ **Montag, 26.06.2023, 14 Uhr c.t.**
REIHE SPRACHE UND LITERATUR
Online-Vortrag von Prof. Antonio Montinaro *(Università degli Studi del Molise)*
„Galeotto fu… il canotto". Sulle varietà dei modi di dire

▸ **Mittwoch, 28.06.2023, 18 Uhr c.t.**
REIHE SPRACHE UND LITERATUR
Vortrag von Alice Grazzini *(Università di Pisa)*
The working class experience: lingua e stile nell'opera di Alberto Prunetti

Juli

▸ **Montag, 03.07.2023, 18 Uhr c.t.**
REIHE PRAXIS UND EXKURSIONEN
Online-Workshop: **L'Italia dal vivo – Praktikum in Italien; Teil 1: Villa Vigoni**

▸ **Mittwoch, 05.07.2023, 18 Uhr c.t.**
REIHE SPRACHE UND LITERATUR
Prof. Vincenzo Faraoni *(Sapienza Università di Roma)*
Manifestazioni (antiche e) moderne del mistilinguismo italiano

▸ **Dienstag, 11.07.2023, 18 Uhr c.t.**
REIHE SPRACHE UND LITERATUR
Vortrag von Filippo Pennacchio *(Università IULM)*
Tell, don't show. Un percorso nella narrativa italiana degli anni Duemila

Weitere italienbezogene Veranstaltungen der Humboldt-Universität zu Berlin

Weiterbildungsseminar für Italienisch-Lehrkräfte: **Tra glottodidattica, imagologia e Landeskunde: l'uso della pubblicità nell'insegnamento dell'Italiano LS**

Zeiten und Orte:

▸ **Donnerstag, 11.05.–Samstag 13.05.2023**
Raum 2249a, Humboldt-Universität zu Berlin, Unter den Linden 6, 10099 Berlin

Weitere italienbezogene Veranstaltungen der Universität Potsdam

▸ **Dienstag, 18.07.2023**

BUCHPRÄSENTATION
im Rahmen der Reihe „Potsdamer Beiträge zur Italianistik"
Ort: Universität Potsdam, Am Neuen Palais, Haus 9, Raum 1.12

12:00 Uhr Prof. Dr. Cornelia Klettke *(Universität Potsdam)*
Einführung und Moderation

Dr. Bernardina Rago *(Universität Potsdam)*
Il Gattopardo nella DDR – L'assimilazione di un romanzo aristocratico nella Germania socialista

WORKSHOP DER FORSCHUNGSSTELLE LEOPARDI DER UNIVERSITÄT POTSDAM
Ort: Universität Potsdam, Am Neuen Palais, Haus 19, 4. Stock, Raum 415

Lo „Zibaldone tedesco"

16:15 Uhr Prof. Dr. Cornelia Klettke *(Universität Potsdam)*
Einführung und Moderation

Dr. Carlo Mathieu *(Universität Potsdam)*
Giacomo Leopardi und die Vorlesungen *Über dramatische Kunst und Literatur* von August Wilhelm Schlegel

Forschung am Italienzentrum

Gastforscher:innen des Italienzentrums

Lucrezia Arianna ist Postgraduiertenstudentin an der Scuola Normale Superiore Pisa (Doktorat, Italianistik und moderne Philologie, 37. Zyklus). Ihre Hauptinteressen und Forschungsbereiche betreffen Probleme der Petrarca-Philologie (*Rvf* und *Trionfi*) und die Exegese von Petrarcas Volkssprache zwischen dem 15. und 16. Jahrhundert. Sie befasst sich auch mit Leopardis Autographen zu den *Operette morali* und der lateinischen Stegreifdichtung im frühen Arkadien. Seit Oktober 2022 ist sie Mitglied der Scuola dottorale confederale in Civiltà italiana (USI). Ihr Forschungsprojekt betrifft die kritische Ausgabe der *Esposizione* (1466–1469) des Sienesen Bernardo Ilicino zu Francesco Petrarcas *Trionfi*, die dem Herzog Borso d'Este gewidmet ist. Ilicinos Werk ist derzeit nur in Ausgaben des 15. und 16. Jahrhunderts lesbar, was sich natürlich auf seine Bewertung ausgewirkt hat.

Luca Di Nardo absolvierte sein gesamtes Studium an der Universität Bologna. 2016 schloss er das Bachelorstudium in zeitgenössischer italienischer Literatur mit einer Arbeit über den emilianischen Schriftsteller Pier Vittorio Tondelli mit dem Titel *Altre lezioni americane: Tondelli e Kerouac, una ricerca incompiuta* erfolgreich ab. Im Jahr 2019 erwarb er den Master in Italianistik mit einer Arbeit über die italienische Literatur der Romantik, im besonderen zu Alessandro Manzoni, unter dem Titel *L'ironia romantica, il tragico e il carnevalesco nei Promessi Sposi di Alessandro Manzoni.* 2019 war er Stipendiat der Dr. Jürgen und Irmgard Ulderup Stiftung und verbrachte ein Trimester an der Albert-Ludwigs-Freiburg Universität. Im Schuljahr 2020–2021 war er Dozent für literarische Fächer an einem Hochschulinstitut in Italien, und seit November 2021 ist er Doktorand für Literatur- und Kulturwissenschaft an der Universität Bologna mit einem Forschungsprojekt über das narrative Werk von Alessandro Manzoni. Seine Forschungsarbeit konzentriert sich auf die Konzepte der Ironie und der Tragik innerhalb der *Promessi Sposi* und folgt einer kritischen Perspektive, die nie die Hermeneutik von der Textkritik trennt.

Dr. Jacopo Galavotti ist Alexander von Humboldt Postdoctoral Fellow an der Freien Universität Berlin. Er studierte und forschte an den Universitäten in Padua und Verona. Er verbrachte einen Forschungsaufenthalt an der Universität von Notre Dame und unterrichtete an den Universitäten von Pavia und Verona. Seine Forschungsinteressen umfassen die linguistische, stilistische und metrische Untersuchung literarischer Texte des 16. und 20. Jahrhunderts (mit Schwerpunkt auf der petrarkistischen Dichtung und dem Werk Umberto Sabas), die Analyse von Lyrikübersetzungen, italianistische Literaturwissenschaft und die italienische Verwaltungssprache des 19. Jahrhunderts. Zu seinen Veröffentlichungen gehören die Bände *Una sola digressione ininterrotta. Cosimo Ortesta poeta e traduttore* (2021, mit Giacomo Morbiato) und *"Spento era il gran Bembo". Metrica e sintassi nei lirici veneziani del secondo Cinquecento* (2021). Sein aktuelles Projekt unter der Leitung von Prof. Dr. Bernhard Huss befasst sich mit der Rezeption von Petrarcas *Triumphi* in der italienischen Lyrik der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts.

Pia Carmela Lombardi ist Doktorandin des Promotionsstudiengangs „Forme dello scambio culturale“ (Universität Trient, Cotutela mit der Universität Augsburg, Leitung: Prof. Dr. Luca Crescenzi). Seit Januar 2023 ist sie Gastwissenschaftlerin am Italienzentrum der Freien Universität Berlin. Im Jahr 2022 war sie Gastwissenschaftlerin an der Philologisch-Historischen Fakultät der Universität Augsburg. Zu ihren Veröffentlichungen gehört der Band *Dialoghi sull'identità*, den sie 2023 mit Romano Madaro herausgegeben hat. Derzeit organisiert sie das Seminar „Confina(n)ti“ über die Entwicklung der deutsch-italienischen Beziehungen (April 2023, Universität Trient).
Ihre Forschungsinteressen umfassen die deutsche Literatur vom 19. Jahrhundert bis zur Weimarer Republik, die deutsch-italienischen Beziehungen, die Geschichte des Journalismus und die Entwicklung des Phänomens der Grand Tour zwischen Italien und Deutschland. Ziel ihres aktuellen Forschungsvorhabens ist es, zu rekonstruieren, in welcher Art und Weise italienische und deutsche Korrespondenten über das jeweils andere Land in der für die binationalen Beziehungen entscheidenden Zeit zwischen der Gründung des Deutschen Reichs und dem Ersten Weltkrieg berichteten. Innerhalb des Forschungsprojekts werden veröffentlichte Artikel italienischer und deutscher Korrespondenten zwischen 1871 und 1915 in Deutschland und in Italien analysiert.

Dr. Giulia Zava ist derzeit als Stipendiatin der Alexander von Humboldt-Stiftung an der Freien Universität Berlin tätig. Sie absolvierte eine Ausbildung an der Università Ca' Foscari Venezia, wo sie 2020 in *cotutela* mit der Université de Genève promovierte. Ihre Dissertation war einer neuen kritischen und kommentierten Ausgabe der *Motti e facezie del Piovano Arlotto* gewidmet (Betreuer: Prof. Tiziano Zanato und Prof. Roberto Leporatti). Ihre Interessen betreffen hauptsächlich das italienische 15. und 16. Jahrhundert, die Produktion und Formen der Komik in der Frühen Neuzeit, Petrarca und seine Stellung im 15. Jahrhundert sowie das Verhältnis von Literatur und Kunst. Ihr aktuelles Projekt unter der Leitung von Prof. Dr. Bernhard Huss soll sich mit dem Humor in der Arbeit von Matteo Maria Boiardo beschäftigen.

Gastdozent:innen des Italienzentrums

Daria Pignalosa hat nach einem erfolgreich abgeschlossenen Studium der Wirtschaftswissenschaften an der Universität Roma Tre im gleichen Fach an der Universität Sapienza, ebenfalls in Rom, promoviert. Im Rahmen ihrer Zusammenarbeiten mit dem Institut Guglielmo Tagliacarne und der Stiftung Symbola hat sie an Berichten zur territorialen wirtschaftlichen Entwicklung sowie Berichten über den Kultur- und Kreativsektor und die Green Economy mitgewirkt. Sie war Post-Doc Forschungsfellow an der Universität Siena und an der Universität Roma Tre und hat sowohl dort als auch an der Universität La Sapienza Master- und Doktorandenkurse sowie an der Freien Universität Berlin Bachelorkurse unterrichtet. Ihre Forschungsinteressen betreffen die Wachstumstheorie, die moderne Wiederaufnahme der Theorien der klassischen Ökonomie und die Konsumtheorie. Sie arbeitet mit der Kommission für das Historische Archiv der Wirtschaftswissenschaftler:innen zusammen und ist für verschiedene wissenschaftliche Periodika als Rezensentin tätig. Außerdem nimmt sie regelmäßig an internationalen Tagungen teil.

Italienisches Kulturinstitut Berlin / Istituto Italiano di Cultura Berlino

Italienisches Kulturinstitut Berlin / Istituto Italiano di Cultura Berlino
Ufficio Culturale Ambasciata d'Italia
Hildebrandstraße 2
10785 Berlin
Tel.: 030-269941-0
iicberlino@esteri.it
www.iicberlino.esteri.it

Soweit nicht anders angegeben, finden die Veranstaltungen im Italienischen Kulturinstitut Berlin (Istituto Italiano di Cultura Berlino), Hildebrandstr. 2, Berlin-Tiergarten, statt.

Veranstaltungen

April

▸ **Bis 30.06.2023**
#disegnami
***Italiae.* Dagli Alinari ai maestri della fotografia contemporanea**
Fotoausstellung. Öffnungszeiten: montags, 16:00–18:30 Uhr
Eine Initiative des italienischen Ministeriums für auswärtige Angelegenheiten und internationale Zusammenarbeit, produziert von Fratelli Alinari Idea S.p.A.

▸ **Donnerstag, 20.04.2023, 19 Uhr**
#dal vivo
Antigone im Klassenzimmer
Theateraufführung im Rahmen des Projekts: *Il teatro tiene banco*
Produktion: Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa
Mit der Unterstützung der Fondazione Banca del Monte di Lombardia und in Zusammenarbeit mit dem Ufficio Scuola – Ambasciata d'Italia und dem Albert-Einstein-Gymnasium Berlin

▸ **Donnerstag, 20.04. – Donnerstag, 27.04.2023**
#italienliest
Italien auf der Leipziger Buchmesse
Bücher, Autoren, Gespräche
In Zusammenarbeit mit CiCi – Universität Leipzig, Leipziger Buchmesse, Leipzig liest, Galiani Verlag, Nonsolo, Ullstein, wbg Theiss

Mai

▸ **Mittwoch, 03.05.2023, 19 Uhr**
#memoria_zukunft
***Migrantes.* Italiani nel Mondo 2022**
Vorstellung des Berichts mit Edith Pichler und Delfina Licata
Einführung: Prof. Dr. Maria Carolina Foi *(Italienisches Kulturinstitut Berlin)*

▸ **Freitag, 05.05.2023, 20 Uhr**
#cinema&cinema
Retrospektive Antonio Pietrangeli
Eröffnung der Filmreihe (Laufzeit bis 31.05.2023)
Ort: Arsenal – Institut für Film und Videokunst e.V., Potsdamer Str. 2, 10785 Berlin-Tiergarten
In Zusammenarbeit mit dem Arsenal – Institut für Film und Videokunst e.V.

▸ **Samstag, 06.05.2023, 11:30 Uhr**
#bambini
***Italiae* entdecken**
Führung für Kinder 6 bis 12 Jahre durch die Ausstellung *Italiae. Von den Archivi Alinari zu den Meistern der zeitgenössischen Fotografie* mit Eva Spagna

▸ **Dienstag, 09.05.2023, 19 Uhr**
#goetherebours #italienliest
Goethe à rebours: Emanuele Trevi
Buchvorstellung und Gespräch mit Emanuele Trevi
Moderation: Prof. Dr. Maria Carolina Foi *(Italienisches Kulturinstitut Berlin)*

▸ **Samstag, 13.05.–Donnerstag 08.06.2023**
#disegnami
Berlin Design Week – EU Young Talents
Ausstellung
Ort: Kulturforum – Foyer, Matthäikirchplatz, 10785 Berlin-Tiergarten
In Zusammenarbeit mit EUNIC Berlin, Berlin Design Week, Kunstgewerbemuseum der Staatlichen Museen zu Berlin

▸ **Dienstag, 23.05.2023, 19 Uhr**
#filosofia
Wie Nietzsche aus der Kälte kam
Buchvorstellung mit Philipp Felsch
In Zusammenarbeit mit dem Verlag C.H. Beck

▸ **Mittwoch, 24.05.2023, 19 Uhr**
#dal_vivo
Quartetto Leonardo
Konzert mit Sara Pastine und Fausto Cigarini (Violine), Salvatore Emanuel Borrelli (Viola), Lorenzo Cosi (Cello)
In Zusammenarbeit mit Accademia Musicale Chigiana, CIDIM – Comitato nazionale Italiano Musica. Im Rahmen des Projekts *Giovani Talenti Musicali Italiani nel Mondo*, 2023

Juni

▸ **Freitag, 02.06.2023–bis 31.12.2025**
Musica di strada. ItalienerInnen in Prenzlauer Berg: Handel, Handwerk & Musik
Ort: Museum Pankow, Ausstellungshalle, Prenzlauer Allee 227/228, 10405 Berlin
Eine Ausstellung des Museums Pankow in Kooperation mit der Stiftung Stadtmuseum Berlin. Gefördert durch die Lotto-Stiftung Berlin. Mit freundlicher Unterstützung der Internationalen Drehorgelfreunde Berlin e.V.

▸ **Montag, 05.06. – Mittwoch, 07.06.2023**

#dedika #100Zeno_Cosini

DEDIKA Zeno 100 Trieste-Trst-Triest

Vorträge, Lesungen, Gespräche, Filme

In Zusammenarbeit mit dem Italienzentrum der Freien Universität Berlin und Klick Kino

▸ **Montag, 12.06. – Dienstag, 13.06.2023**

#libro2024

Deutsch-Italienischer Übersetzerworkshop 2023 / Laboratorio italo-tedesco per traduttori 2023

Ort: Literarisches Colloquium Berlin, Am Sandwerder 5, 14109 Berlin-Wannsee

In Zusammenarbeit mit Literarisches Colloquium Berlin und mit Unterstützung der Staatsministerin für Kultur und Medien in Deutschland und des Ministeriums für auswärtige Angelegenheiten und internationale Zusammenarbeit in Italien

▸ **Samstag, 17.06.2023, 11:30 Uhr**

#bambini

***Italiae* entdecken**

Führung für Kinder 6 bis 12 Jahre durch die Ausstellung *Italiae. Von den Archivi Alinari zu den Meistern der zeitgenössischen Fotografie* mit Eva Spagna

▸ **Dienstag, 20.06.2023, 19 Uhr**

#italienliest

Premio Strega – Fünf Shortlist-AutorInnen auf Tour / La Cinquina on tour

In Zusammenarbeit mit Fondazione Maria e Goffredo Bellonci

▸ **Donnerstag, 29.06.2023, 19 Uhr**

#memoria_zukunft

Übersetzung des Mehrdeutigen. Notizen zur Rezeption von *Genesis* 3,22

Mit Carlo Ginzburg und in Zusammenarbeit mit dem Centre Marc Bloch Berlin

Weitere Veranstaltungen im Programm des Italienischen Kulturinstituts Berlin finden Sie auf der Homepage des IIC: *https://iicberlino.esteri.it/iic_berlino/de/*

Veranstaltungen finden, wenn nicht anders angegeben, im Italienischen Kulturinstitut Berlin statt. Anmeldung zu den Veranstaltungen im Italienischen Kulturinstitut Berlin über Eventbrite erforderlich!

Società Dante Alighieri

Società Dante Alighieri – Comitato di Berlino e.V.
Rathenower Str. 26
10559 Berlin
Tel.: 01573-945 21 80
info@danteberlin.com
www.danteberlin.com

Öffnungszeiten des Sekretariats:
Dienstag bis Freitag 14:00 bis 19:00 Uhr | Samstag 10:00 bis 15:00 Uhr
Anmeldung über Facebook oder per E-Mail an *info@danteberlin.com*

Soweit nicht anders angegeben, finden die Veranstaltungen bei der Società Dante Alighieri, Rathenower Str. 26, Berlin-Moabit, statt.

Veranstaltungen

April

▸ **Freitag, 28.04.2023, 18:30 Uhr**
„Dove passano le merci non passeranno gli eserciti". Le attività dell'Italia Trade Agency di Berlino
In italienischer Sprache

Mai

▸ **Freitag, 12.05.2023, 18:30 Uhr**
„Il fascismo al polo nord." La storia della esplorazioni polari italiane tra le due guerre mondiali
In italienischer Sprache

Juni

▸ **Freitag, 23.06.2023, 18:30 Uhr**
„Solo per il cembalo". La luminosa grazia dell'antico re degli strumenti fra Italia e Germania
In italienischer Sprache

Da bei Redaktionsschluss noch keine weiteren Veranstaltungen bestätigt waren, bitten wir Sie, die Webseite der Società Dante Alighieri Berlin zu konsultieren (*https://danteberlin.com*).

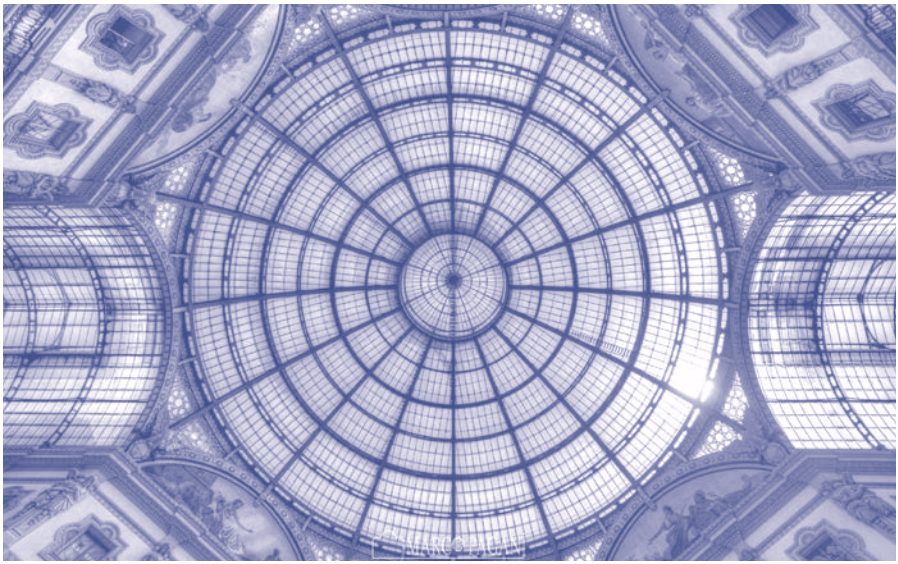
Deutsch-Italienische Gesellschaft

DIG Deutsch-Italienische Gesellschaft e.V.
Busseallee 23–25
14163 Berlin-Zehlendorf
Mobil: 0172-150 11 44 (Ingrid de Meer)
info@deutsch-italienische-ges.de
www.deutsch-italienische-ges.de

Geschäftszeiten: Freitag 16:00–18:00 Uhr

Anmeldung per E-Mail an: *info@deutsch-italienische-ges.de*

Da bei Redaktionsschluss noch keine Veranstaltungen für das Sommersemester 2023 bestätigt waren, bitten wir Sie, die Webseite der Deutsch-Italienischen Gesellschaft zu konsultieren (*https://deutsch-italienische-ges.de*).



Quelle: Marco Pagani, Cupula Galleria Milano; via Wikimedia Commons

Deutsch-italienische Kitas in Berlin

Girasole e.V., Wilmersdorf
Durlacher Straße 27 · 10715 Berlin
Tel.: (+49 30) 85 484 66
Fax: (+49 30) 250 985 97
E-Mail: *anmeldung@girasole-kita.de*
Homepage: *www.girasole-kita.de*

EiKita Girotondo e.V., Kreuzberg
Bergmannstraße 98 · 10961 Berlin
Tel.: (+49 30) 69 81 53 28
E-Mail: *girotondo@gmx.de*
Homepage: *www.girotondo-berlin.de*

Asilo italiano e.V., Charlottenburg-Wilmersdorf
Badensche Straße 29 · 10715 Berlin
Tel.: (+49 30) 86 23 038 und
(+39) 06 45 22 17 158
Fax: (+49 30) 86 39 48 38
E-Mail: *asiloitaliano@hotmail.com*
Homepage: *www.asiloitaliano.de*

L'Angolino e.V., Schöneberg
Ansbacher Straße 41 · 10777 Berlin
Tel.: (+49 30) 21 41 751
E-Mail: *info@langolino-berlin.de*
Homepage: *www.langolino-berlin.de*

Folli Folletti e.V., Prenzlauer Berg
Cantianstraße 15 · 10437 Berlin
E-Mail: *info@folli-folletti.de*
Homepage: *www.folli-folletti.de*

Kita Arlecchino e.V., Tiergarten
Werftstr. 3 · 10557 Berlin
Tel.: (+49 30) 21 99 77 66
E-Mail: *annaquindici@yahoo.it*

Il Piccolino e.V., Schöneberg
Babelsberger Str. 40 · 10715 Berlin
Tel.: (+49 30) 85 40 58 85
E-Mail: *kontakt@piccolino-kita.de*
Homepage: *www.piccolino-kita.de*

Staatliche deutsch-italienische Schulen in Berlin

Finow-Grundschule, Tempelhof-Schöneberg
Welserstraße 16–22 · 10777 Berlin
Tel.: (+49 30) 90 277 7175
Fax: (+49 30) 90 277 6875
E-Mail: *sekretariat@finow.schule.berlin.de*
Homepage: *www.finow-gs.de*

Herman-Nohl-Schule, Neukölln
(Grund- und Oberschule)
Hannemannstraße 68 · 12347 Berlin
Tel.: (+49 30) 62 00 83 30
Fax: (+49 30) 62 00 83 44
E-Mail: *sekretariat@hnsb.eu*
Homepage: *www.herman-nohl.de*

Alfred-Nobel-Oberschule, Neukölln
Britzer Damm 164–170 · 12347 Berlin (BD) und
Parchimer Allee 111 · 12359 Berlin (PA)
Tel.: (+49 30) 606 40 32 (BD) und
600 90 228 (PA)
Fax: (+49 30) 600 81 498 (BD) und
600 90 255 (PA)
E-Mail: *sekretariat@nobel.schule.berlin.de*
Homepage: *www.alfred-nobel-schule.de*

Albert-Einstein-Gymnasium, Neukölln
Parchimer Allee 109 · 12359 Berlin
Tel.: (+49 30) 600 90 20
Fax: (+49 30) 600 90 254
E-Mail: *sekretariat@aeo.de*
Homepage: *www.aeo.de*

Weitere Gymnasien mit Italienischangebot in Berlin

Archenhold-Gymnasium, Schöneweide
Rudower Straße 7 · 12439 Berlin
Tel.: (+49 30) 63 60 195
Fax: (+49 30) 63 60 185
E-Mail: *sekretariat@archenhold.de*
Homepage: *pi.archenhold.de*

Carl-von-Ossietzky-Gymnasium, Pankow
Görschstraße 42/44 · 13187 Berlin
Tel.: (+49 30) 49 40 03 90
E-Mail: *sekretariat@cvo.berlin*
Homepage: *cvo.berlin*

Georg-Herwegh-Gymnasium, Hermsdorf
Fellbacher Straße 18/19 · 13467 Berlin
Tel.: (+49 30) 404 20 70
Fax: (+49 30) 404 20 81
E-Mail: *mail@herwegh-gymnasium.de*
Homepage: *www.herwegh-gymnasium.de*

Hermann-Ehlers-Gymnasium, Steglitz
Elisenstraße 3–4 · 12169 Berlin
Tel.: (+49 30) 902 99 23-53
Fax: (+49 30) 902 99 23-63
E-Mail: *sekretariat@hermann-ehlers-schule.de*
Homepage: *www.hermann-ehlers-schule.de*

Hermann-Hesse-Gymnasium, Kreuzberg
Böckhstraße 16 · 10967 Berlin
Tel.: (+49 30) 66 64 34 090
Fax: (+49 30) 66 64 34 091
E-Mail: *kontakt@hhg-kreuzberg.de*
Homepage: *www.hesse-kreuzberg.de*

Lilienthal-Gymnasium, Lichterfelde
Ringstraße 2-3 · 12203 Berlin
Tel.: (+49 30) 844 153 60
Fax: (+49 30) 844 153 70
E-Mail: *sekretariat@lilienthal-gymnasium-berlin.de*
Homepage: *www.lilienthal-gymnasium-berlin.de*

Marie-Curie-Gymnasium, Wilmersdorf
Weimarische Str. 21 · 10715 Berlin
Tel.: (+49 30) 859 94 97 10
Fax: (+49 30) 859 94 97 129
E-Mail: *sekretariat@mcg-berlin.de*
Homepage: *www.mcg-berlin.de*

Paul-Natorp-Gymnasium, Friedenau
Goßlerstraße 13–15 · 12161 Berlin
Tel.: (+49 30) 90 277 79 21
E-Mail: *sekretariat@natorp-gymnasium.de*
Homepage: *natorp-gynmasium.de*

Rosa-Luxemburg-Gymnasium, Pankow
Kissingenstr. 12 · 13189 Berlin
Tel.: (+49 30) 91607730
Fax: (+49 30) 91607731
E-Mail: *sekretariat@rlo-berlin.de*
Homepage: *www.rlo-berlin.de*

Sartre-Gymnasium, Hellersdorf
Kyritzer Straße 103 · 12629 Berlin
Tel.: (+49 30) 99281416
Fax: (+49 30) 99281417
E-Mail: *sekretariat@sartre-gymnasium.de*
Homepage: *www.sartre-gymnasium.de*

Schiller-Gymnasium, Charlottenburg
Schillerstr. 125–127 · 10625 Berlin
Tel.: (+49 30) 9029-25920
Fax: (+49 30) 9029-25841
E-Mail: *sekretariat@sgym.schule.berlin.de*
Homepage: *www.sgym.de*

Ulrich-von-Hutten-Gymnasium, Lichtenrade
Rehagener Straße 35–37 · 12307 Berlin
Tel.: (+49 30) 90277-8244
Fax: (+49 30) 90277-8240
E-Mail: *uvh@uvh-online.de*
Homepage: *www.uvh-online.de*

Wald-Gymnasium, Charlottenburg
Waldschulallee 95 · 14055 Berlin
Tel.: (+49 30) 9 02 92 69 30
Fax: (+49 30) 9 02 92 69 25
E-Mail: *waldgymnasium@gmx.de*
Homepage: *www.wald-gymnasium.de*

Kontakt

Freie Universität Berlin
Fachbereich Philosophie und Geisteswissenschaften
Italienzentrum
Räume JK 26/222b und JK 26/222d
Habelschwerdter Allee 45
D-14195 Berlin

Tel.: (+49 30) 838 52 231
Fax: (+49 30) 838 450 455

E-Mail: *italzen@zedat.fu-berlin.de*
Homepage: *http://fu-berlin.de/italienzentrum*
Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag 10:00–14:00 Uhr

Direktor: Prof. Dr. Bernhard Huss
Geschäftsführung: Sabine Greiner
Regierungslektorin: Emanuela Mingo
Mitarbeiterin: Carmen Notarangelo

Änderungen vorbehalten. Stand April 2023.
Redaktionsschluss für das Wintersemester 2023/24: September 2023
Das Programm für das Wintersemester 2023/24 erscheint im Oktober 2023.

Mit freundlicher Unterstützung von:

NH COLLECTION
BERLIN • FRIEDRICHSTRASSE

NH COLLECTION Berlin Friedrichstrasse
Friedrichstraße 96 · 10117 Berlin
Tel.: 030/20 62 66-0 · Fax: 030/20 62 66-999
E-Mail: *nhfriedrichstrasse@nh-hotels.com*
www.nh-hotels.com

Wenn Sie die Arbeit des Italienzentrums unterstützen möchten, freuen wir uns über Ihre Zuwendung auf das Spendenkonto des Italienzentrums:

Freie Universität Berlin
Kontonummer 51 21 58 700
Berliner Bank (BLZ 100 708 48)
IBAN DE 35 10070848 0512158700
BIC DEUTDEDB110

Bitte geben Sie unter Verwendungszweck unbedingt folgende Nummer an:
Fondsnr. 041 650 71 99

Impressum

Herausgeber
Freie Universität Berlin
Fachbereich Philosophie und Geisteswissenschaften
italien|zentrum

Redaktion
Prof. Dr. Bernhard Huss
Sabine Greiner
Carmen Notarangelo
Emanuela Mingo
Siria De Francesco

Titelbild
Maria de' Medici: Selbstbildnis? (1587), Holzschnitt
© Staatliche Museen zu Berlin, Kupferstichkabinett (*Foto: Dietmar Katz*)

Gestaltung
unicom Werbeagentur GmbH, Berlin

Druck
H. Heenemann GmbH & Co. KG
Auflage 2.000
ISSN 1615-519X

italien|zentrum